

e

newsletter

UNIVERZITET U SARAJEVU
SLUŽBA ZA MEĐUNARODNU SARADNJU



ERASMUS MUNDUS
INFO DANI/DAYS



KONFERENCIJA U BRISELU
BRUSSELS CONFERENCE

HAPPY NEW YEAR



GENERAL DESCRIPTION OF THE UNIVERSITY OF SARAJEVO

Since its founding, the University of Sarajevo has been oriented towards international cooperation, building bridges between cultures and establishing formal partnerships with universities from all over the world. The University of Sarajevo is an association of a large number of institutions:

- 26 faculties and academies
- 4 university institutes and 5 university centers,
- National and University Library of B&H
- University Clinical Centre
- Students' Parliament

Over 40.000 students are enrolled at the University of Sarajevo.

UKRATKO O UNIVERZITETU U SARAJEVU

Od svog osnivanja misija Univerziteta u Sarajevu je da ostvari meunarodnu saradnju izgrađujući i mostove i sklapajući partnerstva sa univerzitetima iz cijelog svijeta. Univerzitet u Sarajevu je asocijacija velikog broja institucija:

- 26 fakulteta i akademija
- četiri univerzitetska instituta i pet univerzitetskih centara
- Nacionalna i univerzitetska biblioteka BiH
- Univerzitetski klinički centar
- Studentski parlament

Preko 40.000 studenata se obrazuje na Univerzitetu u Sarajevu.

SADRŽAJ/ TABLE OF CONTENTS:

ERASMUS MUNDUS
INFO DANI/DAYS 3

KONFERENCIJA U BRISELU
BRUSSELS CONFERENCE 4

GEA Studentsko preduzetništvo
GEA Student Entrepreneurship
Project .. 5

KONKURSI ZA STIPENDIJE
CALL FOR SCHOLARSHIPS 6

S4WB.eu 7



U saradnji sa Fondacijom
kralja Baudouina / With
the support of
King Baudouin Foundation
Rue Brederodestraat 21
B-1000 Brussels, Belgium

ERASMUS MUNDUS INFO DANT/DAY

3



Tokom prvog Info dana koji je održan 10. novembra 2011. godine u okviru kojeg su prezentirani programi za mobilnost ERASMUS MUNDUS i predstavljene mogu nosti stipendiranja studijskih boravaka na univerzitetima u zemljama članicama Evropske unije, ukazala se potreba za širom diseminacijom informacija, te smo, u skladu s tim, održali prezentacije na onim fakultetima i akademijama Univerziteta u Sarajevu koji su za tim iskazale interes. Naša služba je poslala svim visokoškolskim institucijama Univerziteta u Sarajevu obavijest o održavanju prezentacija, kao i o mogu nosti da predstavnici visokoškolskih institucija odaberu odgovaraju i dan, shodno njihovim obavezama. Dopis je upu en dva puta. Od ukupno 26 institucija, 19 ih se javilo sa prijedlogom datuma i mjesta održavanja. U periodu od 21. novembra do 22. decembra 2012. godine održano je 19 prezentacija o projektima mobilnosti. Prezentacijama je prisustvovalo oko 460 studenata, nastavnika i saradnika.



During the first Info day that was held on 10th of November 2011 and where ERASMUS MUNDUS program of mobility was presented as a way of exchange for students and members of staff between the universities at the Western Balkan and the universities in the EU, there was a need for broader dissemination of information. Regarding this, International Relations office of the University of Sarajevo organized presentation on each and every faculty and academy of the University of Sarajevo that showed interest. We sent a notification to every higher education institution regarding the presentations, with a possibility for them to choose the date. Out of 26 institutions, 19 of them responded with a suggestion of date and time. Between 21st of November and 22nd of December, there have been 19 presentations about mobility programs. Attendance was high; approximately 460 students and members of staff were present.



KONFERENCIJA U BRISELU BRUSSELS CONFERENCE

4



In Brussels on Monday 12 December 2011, a two-day conference of representatives of Tempus projects for 2011 commenced. The Call for participation in the Conference was sent to: Prof. Dr. Faruk Ćaklović and Vice-Rector Prof. Dr. Samir Arnautović, who represent at this prestigious event the University of Sarajevo. The UNSA is a contractor on two projects and a partner of the European Commission in the following period. Mr. Klaus Haupt, Head of the Tempus offices in Brussels, opened the Conference, presented general information about the development of Tempus projects and announced a new form of cooperation possibilities and aspects enabling their implementation.

U Briselu je u ponedjeljak 12. decembra 2011. godine održana dvodnevna konferencija predstavnika Tempus projekata za 2011. godinu. Poziv za učešće u radu konferencije upućen je rektoru Univerziteta u Sarajevu prof. dr. Faruku Ćakloviću i prorektorima prof. dr. Samiru Arnautoviću, koji na ovom prestižnom skupu predstavljaju Univerzitet u Sarajevu kao kontraktora na dva projekta, kao i partnera Evropske komisije u narednom periodu. Konferenciju je otvorio gospodin Klaus Haupt, voditelj Tempus ureda u Briselu, koji je prezentirao generalne informacije o razvoju Tempus projekata i najavio nove mogućnosti saradnje i aspekte koji omogućuju njihovu realizaciju.

Prvi dio konferencije bio je određen najvažnijim referencijalnim tačkama za realizaciju projekata, pri čemu je posebna pažnja posvećena saradnji kontraktora i timova Evropske unije. Pokazano je da projekti Evropske unije predstavljaju ne samo mogućnost dobijanja značajnih razvojnih sredstava, nego i veoma važan aspekt pridruživanja Evropskoj uniji kroz prihvatanje i razvoj infrastrukture koja podržava i predstavlja neophodan uvjet ovog pridruživanja.

U razgovoru sa partnerima iz zemalja Evropske unije rektor Univerziteta prof. dr. Faruk Ćaklović je od predstavnika najznačajnijih univerziteta dobio podršku za nove aspekte saradnje i još značajnije iskorake u pravcu približavanja punopravnom članstvu u evropskom području znanja. To će biti značajna podrška reformi visokog obrazovanja prema bolonjskim principima i prihvatanju evropskih standarda u visokom obrazovanju i istraživačkom radu. U toku rada konferencije dogovoreni su novi projekti sa regionalnim i evropskim partnerima, te utvrđeni pravci razvoja strateškog partnerstva sa univerzitetima u Njemačkoj, Austriji, Belgiji, Italiji i Španiji.

The first session was designated the most important points items for the implementation of projects, with special attention on the cooperation between contractors and EU teams. It is pointed out that EU projects are not only the possibility for obtaining significant development resources, but also a very important aspect of EU accession through the adoption and development of infrastructure that supports and represents a necessary condition for this joining.

During conversations with partners from EU countries, University of Sarajevo Rector, Prof. Dr. Faruk Ćaklović received support for the new cooperative aspects and for even more significant steps towards approaching full membership in the European area of knowledge from representatives of major universities. This will be an important support to Bologna compliant higher education reform and to acceptance of European norms in higher education and research.

During the Conference the new projects with regional and European partners have been agreed, and directions have been set for the development of strategic partnerships with universities in Germany, Austria, Belgium, Italy and Spain.





 **GEA**
CENTAR ZA ISTRAŽIVANJA I STUDIJ



Pod motom Tvoj uspjeh počinje sa tvojim idejama 15. 12. 2011. godine pokrenut je trogodišnji projekat „Studentsko preduzetništvo“, koji realizira Centar za istraživanja i studije GEA Banja Luka, a finansira Američka agencija za međunarodni razvoj (USAID). U cilju saradnje sa bh. univerzitetima Centar za istraživanja i studije GEA je potpisao memorandume o saradnji sa Univerzitetom u Banjoj Luci, Univerzitetom u Sarajevu i Sveučilištem u Mostaru, čime je ovaj projekat izapočeo.

Projekat je namijenjen svim studentima i studenticama sa spomenutih univerziteta koji su zainteresovani za ulaganje u sebe, razvoj preduzetničkog duha i pokretanje vlastitog biznisa, bez obzira na fakultetsko usmjerenje. Njima će u okviru ovog projekta svake godine biti pružena stručna podrška kroz praktičnu školu preduzetništva u Banjoj Luci, Sarajevu i Mostaru, kako bi što uspješnije pretočili svoje poslovne ideje u konkretne poslovne planove. Školu će voditi istaknuti stručnjaci i veštokazani preduzetnici koji će putem radionica i dinamičnih nastavnih modula prenijeti studentima svoja znanja i iskustva.

Pored toga, polaznici će dobiti certifikat o učesničanstvu u školi, a studentski timovi ili pojedinci će biti u prilici da kandidiraju svoje poslovne planove za finansiranje. Naime, za novčane nagrade će se godišnje dodjeljivati 36.000 dolara i to za devet najboljih i najperspektivnijih poslovnih planova. Učesnici programa će sudjelovati i u poslovnim forumima mladih, koji će biti organizovani svake godine radi razmjene iskustava i ideja, kao i spajanja predstavnika privrede, obrazovanja, vladinog i nevladinog sektora, te međunarodnih organizacija.

Škola preduzetništva na sva tri univerziteta počinje početkom drugog semestra u školskoj 2011/2012. godini i trajat će 16 dana tokom tri mjeseca.

Više detalja o načinu prijavljivanja za ovaj interesantan program možete otkriti u januaru 2012. godine.

Under the motto: Your success starts with your ideas a three-year Student Entrepreneurship project, implemented by the Center for Research and Studies GEA BL, and funded by the U.S. Agency for International Development (USAID) has begun. For the purpose of cooperation with the B&H universities, the Center for Research and Studies, GEA has signed Memoranda of Cooperation with the Universities of Banja Luka, Sarajevo and Mostar, by which the project started.

The project aims at all students from these universities who are interested in investing in themselves, development of entrepreneurial spirit and starting own business, regardless of faculty orientation. They will be each year given, as a part of the project, the professional support through a practical school of entrepreneurship in Banja Luka, Sarajevo and Mostar, in order to successfully transform their business ideas into tangible business plans. The school will be run by prominent experts and already proven entrepreneurs who, through workshops and dynamic teaching modules, will transfer to students their knowledge and experience.

In addition, participants will receive a Certificate of participation in school, while student teams or individuals will be able to propose their business plans for funding. Specifically, for the cash prizes 36,000 \$ per year will be awarded and for 9 the best and most promising business plans respectively. The program participants will take part in Youth business forums, which will be organized every year for exchange of experience and ideas, as well as for connecting with representatives of economy, education, government and non-governmental and international organizations.

The Entrepreneurship School at all three Universities starts at the beginning of second semester in 2011/2012 year and it will last 16 days during these three months.

More details related to applying for this interesting program will be available in January 2012.

KONKURSI ZA STIPENDIJE CALL FOR SCHOLARSHIPS

6



U okviru programa Erasmus Mundus 2 studenti sva tri ciklusa studija, kao i studenti predbolonjskog sistema studija, te nastavnici i saradnici Univerziteta u Sarajevu mogu podnijeti prijavu za stipendije za mobilnost na partnerskim univerzitetima za akademsku 2012/2013. godinu. Termini za dostavljanje prijave za stipendije za mobilnost su:

JoinEU-SEE: 01. februar 2012. godine

EUROWEB: 01. februar 2012. godine

ERAWEB: od januara do marta 2012. godine

Odre eni broj stipendija namijenjen je i studentima drugih bh. univerziteta koji nisu direktni partneri u projektima.



Within the framework of Erasmus Mundus 2 program, students of all three study cycles, as well as ante-Bologna students, and teachers and associates of the University of Sarajevo may apply for mobility scholarships for at the partner universities in the 2012/2013 academic year. Deadlines for scholarships applications submitting are:

JoinEU-SEE: 1st of February 2012

EUROWEB: 1st of February 2012

ERAWEB: from January until March 2012

A certain number of scholarships is intended for the students of other B&H universities that are not direct partners in the project.



Project/Projekt: JoinEU-SEE

Web: www.joineusee.eu

Partnerski EU univerziteti / Partner universities from EU:

1. Univerzitet u Gracu, Austrija / University of Graz, Austria (coordinator)
2. Univerzitet u Leuvenu, Belgija / University of Leuven, Belgium
3. Masaryk univerzitet, eška Republika / Masaryk University, Brno, Czech Republic
4. Univerzitet u Bolonji, Italija / University of Bologna, Italy
5. Univerzitet u Granadi, Španija / University of Granada, Spain
6. Univerzitet u Groningenu, Holandija / University of Groningen, the Netherlands
7. Univerzitet Latvija, Riga, Latvija / University of Latvia, Riga, Latvia
8. Univerzitet u Mariboru, Slovenija / University of Maribor, Slovenia
9. Vilnius univerzitet, Litvanija / Vilnius University, Lithuania
10. Univerzitet u Turkuu, Finska / University of Turku, Finland

Project/Projekt: EUROWEB

Web: www.mrtc.mdh.se/EUROWEB

Partnerski EU univerziteti/Partner universities from EU:

1. Malardalen univerzitet, Västeras, Švedska / Malardalen University, Sweden (coordinator)
2. Univerzitet „Sv. Kliment“ u Sofiji, Bugarska / University „Sv. Kliment Ohridski“ of Sofia, Bulgaria
3. Univerzitet u Paderbornu, Njema ka / University of Paderborn, Germany
4. Univerzitet Balearskih oto ja, Palma, Španija / Universitat de les illes Balears, Palma, Spain
5. Univerzitet Abo akademija, Turku, Finska / Abo akademi university, Turku, Finland
6. Univerzitet L'Aquilla, Italija / University of L'Aquilla, Italy
7. Univerzitet Vrije, Amsterdam, Holandija / Vrije University Amsterdam, Netherlands
8. Politehni ki univerzitet u Bukureštu, Rumunija / Politechnica University Bucharest, Romania
9. Univerzitet Westminster, Velika Britanija / The University of Westminster, Great Britain

Web: www.eraweb.eu

Partnerski EU univerziteti / Partner universities from EU:

1. Holandski institut za zdravstvene studije u Rotterdamu, Holandija / Erasmus University Medical Center Rotterdam, Netherlands (coordinator)
2. Univerzitet za zdravstvene nauke i medicinsku informatiku, Hal, Austrija / University for Health Sciences, Medical Informatics and Technology, Austria
3. Univerzitet Ludwig-Maximilian, Minhen, Njema ka / Ludwig-Maximilians-University Munich, Germany
4. Katoli ki univerzitet svetog srca, Milano, Italija / Università Cattolica del Sacro Cuore, Italy
5. Univerzitet u Torinu, Italija / University of Turin, Italy

S4WB.EU

Scholarships for Western Balkans

www.s4wb.eu



Svim studentima u Bosni i Hercegovini dostupna je jedinstvena baza podataka stipendija za Zapadni Balkan – Scholarships for Western Balkans:

www.s4wb.eu

S4WB nudi širok spektar stipendija za studente i istraživa e Zapadnog Balkana, te im pruža mogućnost informiranja o finansijskoj pomoći za bakalaureatske, masterske i doktorske studije. Baza podataka nudi informacije o stipendijama iz 17 oblasti studija u 33 države širom Evrope.

Edukacija je ključna za doprinos integraciji u Evropsku uniju. Stoga ova baza podataka daje studentima Zapadnog Balkana jednostavan pristup detaljnim informacijama o mogućnostima studiranja u inozemstvu, kao i osnovne informacije o finansijskoj pomoći. S4WB omogućiti studentima Zapadnog Balkana da steknu nova iskustva u drugom kulturnom okruženju i da ta iskustva primijene po povratku u svoju domovinu.

Ova web stranica je razvijena od SPARK-a, a finansirala ju je belgijska Fondacija kralja Baudouina (KBF) s ciljem promoviranja studentske mobilnosti na



All students in Bosnia and Herzegovina are offered with unique database of scholarships for Western Balkans at:

www.s4wb.eu

S4WB offers wide range of scholarships for students and researchers from Western Balkans, and it gives an opportunity to receive information about financial support for bachelor, master and doctoral studies. This database offers scholarship information of 17 study fields in 33 states across the Europe.

Education is important for contribution for integration to EU. That is why this database offers simple approach to detailed information about possibilities of studying abroad, and also information about financial support. S4WB will provide for the students of the Western Balkan to gain new experiences in different cultural environment and to apply those experiences after their return to home country.

This website is created by SPARK, and financed by Belgium Foundation King Baudouin among to promote student mobility in the Western Balkans.





UNIVERZITET U SARAJEVU / UNIVERSITY OF SARAJEVO
OBALA KULINA BANA 7/II
71000 SARAJEVO

SLUŽBA ZA MEĐUNARODNU SARADNJU
INTERNATIONAL RELATIONS OFFICE
STRUČNI SARADNICI / SENIOR OFFICERS:



Ljiljana Šulenti
e-mail: ljiljana.sulentic@unsa.ba



Jasna Bošnjovi
e-mail: jasna.bosnjovic@unsa.ba



Neal Pušina
e-mail: neal.pusina@unsa.ba



Adnan Rahimi
e-mail: adnan.rahimic@unsa.ba

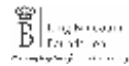
Design, Typesetting & Layout: Adnan Rahimi
Vijesti/News: Dijana Smajlovi
Lektor bosanskog jezika: Tarik ušić
Proofreading for English: Mirza Perkez
Slike/Photos: Edim Kuna, Adnan Rahimi, internet



www.UNSA.ba



www.facebook.com/IRO.UNSA



www.S4WB.eu

